

Feuilles dans le vent

pour flûtiste et récitant(e)

sur des poèmes d'ADONIS

Didier Marc GARIN

(2006)

Feuilles dans le vent

A d o n i s

1
parce que je marche
mon linceul me rattrape

2
je marche sur le chemin qui mène Dieu lui-même
jusqu'aux rideaux baissés
peut-être pourrai-je le changer

3
comme un jeu
les vents de la fatigue
courent dans mes jointures
ont-ils eu peur de mon feu
pour se réfugier dans ma plume
pour se cacher dans mes livres ?

4
autour de moi sur le visage du matin il y a de la rouille
elle dort sur ma porte
armée d'ongles et de crocs
je la regarde avec mes yeux futurs et je la lave
avec mes nerfs et mon sang

5
pour dire la vérité
change tes pas
prépare-toi à devenir un incendie

6
même la faute
se vêt d'images brillantes
et dit : « mon intuition est vierge et absolue
mon expérience est inaugurale »

7
on invente la vie par le nombre
un affamé qui n'a pas de mains
un autre qui est de l'écume à moitié
le sable ne crée aucun chant
les choses ne ressentent pas l'éternité

8
non non j'aime avoir confiance
et j'ai étendu mes ailes en leur offrant l'horizon
elles se sont dispersées en mille éclats

9
avec une goutte d'ennui
je comble à chaque instant
un lac d'espérance

10
je balaie avec l'attente
les araignées de la poussière

11
mon histoire qui s'est enracinée dans le refus m'a dit :
« tant que tu es absent au monde tu traduis sa présence »

12
lutte jusqu'à ce que la pierre arrive
au soleil – à la surprise

13
le printemps a dit :
« même moi je me perds en chacune des secondes qui
m'échappe »

14
hier une souris
a creusé son trou dans ma tête perdue
peut-être aimerait-elle y habiter
peut-être voudrait-elle y posséder
chacune de mes errances
peut-être rêverait-elle d'y devenir une idée

15
donne à la souris un fouet
elle se prendra pour un tyran
en son sein se bousculent
un loup et une brebis

16
ô visage du possible visage de l'horizon
change de soleil ou brûle-toi

17
il est plus juste que je m'absente –
que j'habite l'inexplicable,
pour énoncer la question ou donner la réponse

18
j'ai renversé mon trône :
quand je joue et jubile
je tisse mon linceul en secret
quand je me fatigue je chemine

19
parce que l'horizon est l'écho
de ce qui vient et de son cœur
le vent ne vieillit pas

20
je contemple dieu de près
mon œil en flamme de bougie
et mes entrailles en feu :
seule la fatigue peut comprendre

21
celui qui voit vie et mort à son image
écrit avec les yeux et la nuit et le jour
ses livres effacent ce qui efface

22
ce monde dès son commencement
n'a même pas éteint la soif

23
celui qui bâtit le monde est celui
qui active son errance

24
vis lumineux crée un poème et va :
accrois l'espace de la terre

Feuilles dans le vent

Didier Marc GARIN

(2006)

sur des poèmes d'Adonis*

Calmo

Récitant *parce que je marche mon linceul me rattrape*

Flûte

f *pp* *sf mp*

w. t.

♩ = 56

Réc. *je marche sur le chemin qui mène Dieu lui-même jusqu'aux rideaux baissés*

Fl.

p *f*

Réc. *peut-être pourrai-je Le changer*

Fl.

mf *pp* *p*

w. t.

♩ = 72

legato

* Editions Gallimard, 1991

Feuilles dans le vent

Réc.

comme un jeu les vents de la fatigue courent dans mes jointures

Fl.

Musical notation for the first system, featuring a flute line with various rhythmic patterns and a trill.

Réc.

ont-ils peur de mon feu pour se réfugier dans ma plume pour se cacher dans mes livres ?

Fl.

Musical notation for the second system, featuring a flute line with a long melodic line and dynamic markings. Includes a tempo marking of quarter note = 40, and dynamic markings *f* and *pp*.

Réc.

autour de moi sur le visage du matin il y a de la rouille elle dort sur ma porte armée d'ongles et de crocs

Fl.

Musical notation for the third system, featuring a flute line with complex rhythmic patterns and trills.

Réc.

je la regarde avec mes yeux futurs et je la lave avec mes nerfs et mon sang

pour dire la vérité

Fl.

Musical notation for the fourth system, featuring a flute line with complex rhythmic patterns and dynamic markings. Includes a tempo marking of quarter note = 108, and dynamic markings *f* and *p*. The section is marked *au piccolo*.

Feuilles dans le vent

Réc.

change tes pas

prépare-toi à devenir un incendie

même la faute

Fl.

Musical notation for the first system, featuring a flute line with various articulations and dynamics. The notation includes slurs, accents, and dynamic markings such as *f* and *p*. There are also numerical markings like 8, 3, 3, 3, 3, 3, 6, and 3. A tempo marking of $\text{♩} = 80$ is present.

Réc.

se vêt d'images brillantes et dit : mon intuition est vierge et absolue mon expérience est inaugurale

Fl.

Musical notation for the second system, featuring a flute line with various articulations and dynamics. The notation includes slurs, accents, and dynamic markings such as *p*, *mf*, and *p*. There are also numerical markings like 6, 3, 3, 3, 3, 3, and 69.

Réc.

on invente la vie par le nombre

Fl.

Musical notation for the third system, featuring a flute line with various articulations and dynamics. The notation includes slurs, accents, and dynamic markings such as *mp*, *mf*, *f*, *mp*, and *mf*. There are also numerical markings like 3, 3, 3, 3, 3, 5, 3, 3, 3, and 6.

Réc.

un affamé qui n'a pas de mains

un autre qui est de l'écume à moitié

Fl.

Musical notation for the fourth system, featuring a flute line with various articulations and dynamics. The notation includes slurs, accents, and dynamic markings such as *pp*. There are also numerical markings like 3, 3, 3, 3, 3, and 3.

Feuilles dans le vent

lent

Réc. *mp* le sa-ble ne crée au-cun chant les choses ne res - sen-tent pas l'é-ter-ni-té *non non j'aime avoir confiance* et j'ai étendu mes ailes en leur offrant l'horizon □

Fl. *f* *p* *à la flûte alto* w. t.

Réc. *(presto subito)* elles se sont dispersées en mille éclats

Fl. *ff* *f* *pp* *♩ = 44*

Réc. avec une goutte d'ennui je comble à chaque instant un lac d'espérance

Fl.

Réc. 108

Fl. *p* *♩ = 80*

Réc. (quasi chuchoté)
je balaie avec l'attente les araignées de la poussière

Fl. $\bullet = 80$ $\bullet = 104$
pp *p*

Réc.
mon histoire qui s'est enracinée dans le refus m'a dit : "tant que tu es absent au monde

Fl. $\bullet = 92$
legatissimo
pp

Réc. *tu traduis sa présence"* *lutte jusqu'à ce que la pierre*

Fl.

Réc. *arrive au soleil* *à la surprise* (quasi chuchoté)

Fl. *mf* *pp* *p*

Feuilles dans le vent

Réc.

Fl.

Réc.

*le printemps a dit :
"même moi je me perds en chacune des secondes qui m'échappe"*

Fl.

Réc.

*hier une souris a creusé son trou
dans ma tête perdue*

*peut-être voudrait-elle y posséder
chacune de mes errances*

peut-être rêverait-elle

w. t.

au piccolo

♩ = 80
legatissimo

Fl.

*peut-être aimerait-elle
y habiter*

Réc.

d'y devenir une idée

Fl.

Feuilles dans le vent

Réc. *f* donne à la souris un fouet elle se prendra pour un tyran en son sein se bousculent un loup et une brebis

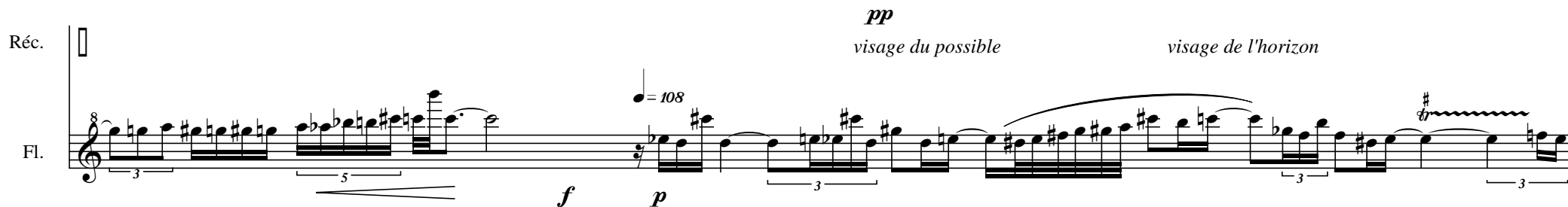
Fl. *f*



Réc. *pp* visage du possible visage de l'horizon

Fl. *f* *p*

♩ = 108



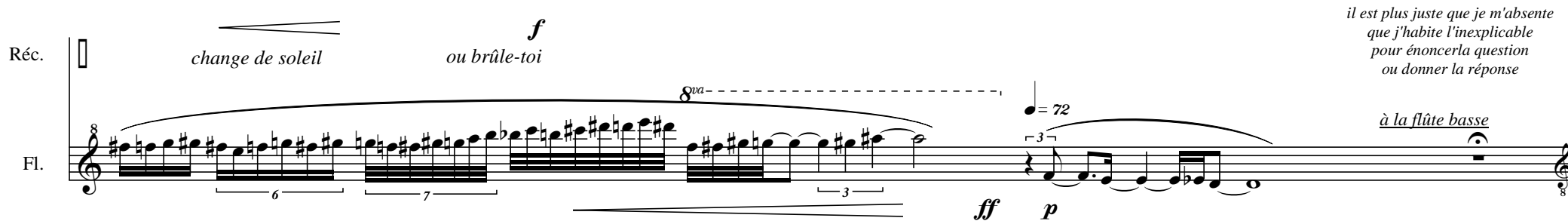
Réc. change de soleil ou brûle-toi il est plus juste que je m'absente que j'habite l'inexplicable pour énoncer la question ou donner la réponse

Fl. *f* *ff* *p*

8^{va}

♩ = 72

à la flûte basse



Réc. j'ai renversé mon trône quand je joue et jubile je tisse mon linceul en secret

Fl. *f* *pp* *p* *mf* *p* *mp* *pp*

♩ = 56



Feuilles dans le vent

Réc. *quand je me fatigue je chemine*

Fl. *w. t.*

f pp f p mp

Réc. *parce que l'horizon est l'écho de ce qui vient et de son cœur*

Fl. *w. t.*

mf p mf pp f p f pp


Réc. *le vent ne vieillit pas*


Fl. *w. t.*

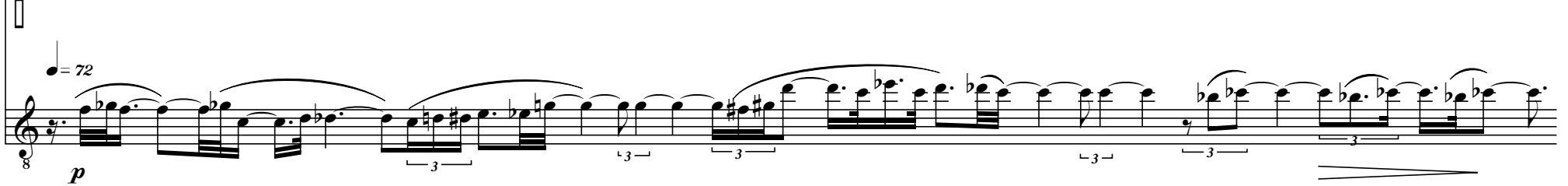
f pp p mp


Réc. *je contemple Dieu de près mon œil en flamme de bougie et mes entrailles en feu seule la fatigue peut comprendre*


Fl. *f pp mp p mf*

Réc. 

Fl.  $\text{♩} = 72$
p

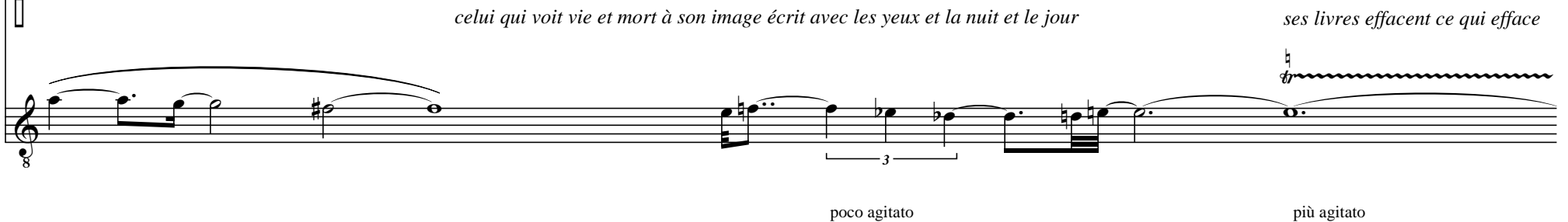



Réc. 


Fl. 

celui qui voit vie et mort à son image écrit avec les yeux et la nuit et le jour *ses livres effacent ce qui efface*

poco agitato *più agitato*

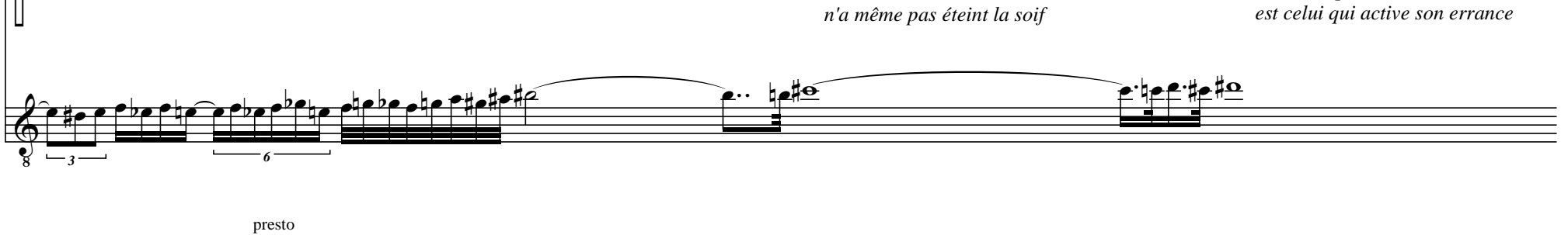


Réc. 

Fl. 

ce monde dès son commencement n'a même pas éteint la soif *celui qui bâtit le monde est celui qui active son errance*

presto



Réc. 

Fl. 

vis lumineux crée un poème et va : accrois l'espace de la terre

p *ff*

